

Derewel ana Piyer

Sə vinde mama'am awan

Adakay way pə deftere a anan

Piyer a vinden ayak derewel a anan nà, anà dō a Yesu ahay à egliz ahay inde aday dō ahay tinen apan ti bənan atan mbiyed ataya awan. I varan atan məgala ta sə dakan atan sumor a Mbərom sa ga anga tinen. I dakan atan anan nə sə walay atan nə zek a Mbərom awan, aday Yesu kə təmak atan re. Həna nà, tinen dō a Mbərom ahay, aday dō si mer su way ana Almasihu ahay kutok. Kwa â ga nə tinen a dāce inde anga tinen dō a Yesu ahay dəp nà, lele, anga dāce a tinen ata a dakay anan nà, Apasay a Mbərom winen à tinen inde.

Nga sa 'am ahay

Mbərom kə walak anan dō anahan ahay (1.1-12)

Njihen kawa sa zlan à nga anà Mbərom (1.13 - 3.22)

Agan mer su way a Mbərom kwa à dāce inde (4.1 - 5.14)

Piyer a jan 'am anà dō ahay

¹ Nen Piyer, nen dō maslan ana Yesu Almasihu, nə vindek ikwen ayak anà kwanay dō a Mbərom mə walay aya anga sə pərahan azar, kwanay ma ta 'am aya pə daliyugo sə Pontus, sə Galatiya, sə Kapadosiya, sə Aziya, aday sə Bitiniya ata awan, kwanay mə njahay aya ù kon ataya nə kawa mədurlon ahay. ² Ba kà zlak anan à nga anà Mbərom Bəbay a mənuko sə walay kwanay. A təra kwanay dō anahan ahay tə Apasay anahan Cəncan awan, anga aday kə dəfen anan apan anà Yesu Almasihu, aday

tê kwecek pikwen mez anahan, ata kwanay kê taren dô anahan cencan aya pa 'am a Mbërom kutok.

Mbërom â zëgahak ikwen anan apan sumor anahan, aday â zëgahak ikwen anan apan zay anahan pac pac re.

Mbërom a varak uko nê sifa sa ndav bay ata awan

³ Hëruko anan nga anà Mbërom Bëbay ana Bahay a mënuko Yesu Almasihu, anga dâ gak anan ì zek wa, bina kê varak uko sifa sa ndav bay ata tã alay ana Yesu Almasihu, dô sã slabakay ahay à mæke wa ata awan. Anga nan, di dëfan idë anà aslabakay a mënuko à mæke wa ite re. ⁴ Dã san zle re, di njad way ana Mbërom saa varan anà dô anahan ahay à mburom ata awan. Way ata nà, a rëbas bay, a nes bay, a butoy bay re. ⁵ Kê dëfen nga pë Yesu. Anga nan, Mbërom winen apan i ba kwanay tã mëgala anahan, anga aday kê njiden anan sifa anahan saa kan anan anà dô ahay pë luvon saa ndav anan daliyugo ata awan.

⁶ Anga nan kutok, ki tislén anan mivel. Kwa â ga nê dëce ahay inde hëna pë cëved cara cara dëp nà, ki tislén anan mivel, anga way ataya ti njahay sã coy a bay. ⁷ Dëce ataya ti tak ikwen à nga, anga aday sã lavay anan kê dëfen nga pë Yesu tã didëk a dâw ata awan. Kwa gura dëp nà, a nes ike asanaw, ëna tã tãker anan tã uko. Aday adaf nga a kwanay bugol nê a zalay gura ata bidaw? Anga nan, lele sã tãker anan aday â sa nes bay. Matanan kutok, pë luvon ana Yesu Almasihu saa kan zek anà dô ahay ata nà, dô ahay ti hëran nga anà Mbërom, ti zambad anan, ti varan mazlab. ⁸ Kwa â ga nê kê cinen anan anà Yesu tã idë a kwanay hëna fan bay, kê pëlen anan. Kwa â ga nê kwanay apan ki cen apan hëna fan bay, kê dëfen apan nga coy. Anga nan, kwanay tã ataslay mivel a mëduwen a lele, a zalay way sã dô ahay sa ja apan tãte ataya awan, ⁹ anga kê dëfen nga pë Yesu, aday

ki njiden anan way a kwanay sa daf apan nga ata awan. Way ata nà, sifa pə cakay a Mbərom.

¹⁰ Do maja'am a Mbərom ahay kwakwa tə dafak anan ahay ide sə wudeh anan lele aday tâ san Mbərom i tam anan do ahay nə kəkəməw ata awan. Tə lahak apan sə taker 'am sə sumor ana Mbərom a sə lavay anan zek anga kwanay ata awan. ¹¹ Apasay ana Almasihu a à tinen inde ata kà jak atan panan, Almasihu i sa dace aday i sa njad anan mazlaḅ anahan. Do maja'am a Mbərom ataya tə pəlak sa san anan way ataya ti i təra nə à alay wuraw ata awan, aday ti i təra kəkəməw ata re. ¹² Mbərom a jan atan nà, way ataya ti təra nə à alay a tinen tə sifa pə daliyugo ataya bay, əna a mbəsakan atan anan à alay a kwanay inde həna pə daliyugo ataya kutok. À alay a anan ata nà, do sə dəkay anan ləbara mugom ataya ta jak ikwen anan dīfek sə way ataya re. Tə wazak ikwen anan dūkwən tə məgala sə Apasay Cəncan a Mbərom sə slənay ahay ata awan. Maslay a Mbərom ahay dūkwən ta gak anan may sa san anan way ataya re.

Njihen kawa sa zlan à nga anà Mbərom

¹³ Anga nan kutok, lele cəna abayak nga a kwanay à lavan zek anà mer su way a Mbərom. Gen anan nga anà zek lele. Dəfen anan ide lele anà sumor a Mbərom a saa gak ikwen à alay a Yesu Almasihu i may ahay azanan ata awan. ¹⁴ Dəfen anan apan anà Mbərom à alay wura wura fok, kawa wan mə kəta pə cakay a bəban anahan ata awan. À alay a kə sənən ləbara mugom a fan bay ata nà, sa zlak ikwen à nga cəna, way lelibay aya awan. Əna həna kī men pə way ataya sabay jiya awan. ¹⁵ Adəka bay, azla a kwanay à təra cəncan a à way ahay inde fok. Bina, Mbərom do sə ngamak ikwen ata, winen nà, do cəncan awan. ¹⁶ Deftere

a Mbərom a ja matana re, a wa Mbərom a ja nà: «Təren dō cəncan aya, anga nen dō cəncan awan.*»

¹⁷ Kwanay apan ki gen amboh nà, kə ngimen anan à Mbərom nà, Bəbay. Əna winen apan i gan sariya anà dō ahay ite nà, a gəzlan atan alay pi zek wa bay, əna kuwaya nə pə ines anahan a way anahan. Anga nan kutok, ndəven anan luvon a kwanay mə mbəsakak ikwen a pə daliyugo a anan ataya ta sə dəfan apan lele. ¹⁸ Kə sənən apan zle, Yesu kə bəmbadək ahay kwanay anga aday kâ sa njihen kəriya kawa bije a kwanay ahay kwakwa ataya sabay ite. A bəmbadək ahay kwanay nà, tə way sə njahay bay, kawa dala sə gəda a nes bay ataya bay. ¹⁹ Əna a bəmbadək ahay kwanay adəka nə tə mez a Yesu Almasihu a tə alay anahan awan, mez anahan nə məgala awan. Yesu, winen kawa wan sə təman lele mənəna ines, aday dō ahay tə waslan anà Mbərom ata awan. ²⁰ Mbərom a walay anan winen nà, kwa daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay, aday həna Mbərom a kay anan uho pə alay a mədakwidok a anan anga sa tam kwanay. ²¹ Anga winen kutok, kwanay kə dəfen nga pə Mbərom, winen dō sə slabakay anan ahay Yesu à məkə wa, sə varan mazlaḅ. Natiya, kə dəfen nga pə Mbərom, aday kə dəfen anan ide nə hwiya anà winen a re.

²² Kə ndiken anan mivəl a kwanay lele anga kə pərihen anan azar anà cəved sə didek. Ata ki mben apan sə pəlay mərak ahay tə didek awan. Anga nan, na wa pəlen atan nə pac pac tə mivəl kərtek awan. ²³ Bina kə təren dō wiya aya anga 'am a Mbərom kə wahak kwanay miza awan, 'am ata dukwen a nes itəbay sə coy awan. Sə varak ikwen sifa wiya ata nà, zek a Bəbay Mbərom awan, winen a mac itəbay.

²⁴ Deftere a Mbərom a wa:
«Dō ahay fok tinen kawa gujed,

* 1:16 Capə Farillaaji Lewiŋko'en 19.2.

mazlab a tinen aya dukwen kawa averez ana gujed ataya re.

Gujed i mac, averez a dukwen i guce.

²⁵ Əna 'am a Mbərom nà, winen nə i ga inde pa sə viyviya awan.†»

'Am a Mbərom a mənuko sa slaf anan həna ata nà, ləbara mugom a mbala a kwanay sə sləne ata awan.

2

Mbərom a walay kwanay aday kə tərən dō anahan aya awan

¹ Kak matanan cukutok nà, mbəsiken sa ga sədœk, kə gəden mungwalay sabay, kə jipen miresl à 'am cuwcew bay, kə gen ide pə way su dō bay, kə gəden anan azar ù dō bay re. ² Tərən adəka nà, kawa wan gindez aya sa gan may anà pay a may a tinen ahay pəc pəc ataya awan. Natiya, gen anan may anà 'am a Mbərom a didek ata nà, kawa gwaslay ahay sa gan may anà pay ata awan. Matanan, ki sa həren hus pə ana Mbərom sa tam wa kwanay sə coy ata kutok. ³ Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «Kə tukumen anan coy, Mbərom nə dō lele awan.*»

⁴ Hədəken ahay pə cakay a Yesu. Winen nə kon sa var sifa, əna dō ahay ta lar anan kawa kon lelibay awan. Aya əna, Mbərom a gəba anan, anga pə ide anahan nə, sə zalay kon sa dēzl way ahay fok adəka nà, winen awan.

⁵ Kwanay dukwen, kə tərən kawa kon a tə sifa aya ata awan, aday Mbərom winen apan i ra kwanay sa dēzl anan doh a aday Apasay anahan i sa njahay uda ata awan. ù doh ata dukwen, ki tərən uda dō sə gədan dongo anà way ahay ma ga nga aya awan, saa gan mer su way sa zlan à nga à Mbərom, anga Yesu Almasihu. ⁶ Mə vinde à Deftere a Mbərom inde, Mbərom a wa:

† 1:25 Ca pə Esaaya 40.6-8. * 2:3 Ca pə Jabuuru 34.9.

«Cen apan, ni ďaf kon sə mide uno à wulen su doh sə
 Urəsalima inde, ni han apan doh.
 Nə walak anan, winen kon lele awan.
 Kuwaya ďowan a kè bənak alay à winen inde cəna, waray
 i naa gan itəbay.†»

⁷ Pə kwanay do sa ďaf apan nga ataya nà, winen kon lele
 awan. Əna pu do sa ďaf apan nga itəbay ataya ite, winen
 matanan bay. Bina tə vinde à Deftere a Mbərom inde nà:
 «Kon mbala ana do sa dezl way ahay sa lar anan ata nà,
 sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.‡»

⁸ Asa tə vindek à Deftere inde re, Mbərom a wa:
 «Ni ďaf kon sə hawan saray anà do ahay,
 aday ti slahay apan re.§»

I hawan atan saray, anga tə ďəfak nga pa 'am a Mbərom
 a bay. A təra kətan an anga a nan anà zek a Mbərom a
 kwakwa way anahan.

⁹ Əna kwanay nà, zahav a mə walay ataya awan, do sə
 gəďan dungo anà way ahay anga Bahay a mənuko, slala
 ma ga nga anga Mbərom ata awan, do mbala ana Mbərom
 a sə ngamay ataya awan. Mbərom a təmay kwanay i ide
 zənzen a wa, a ďaf kwanay i ide jiyjay anahan inde sa dav
 cəvedəbay ata awan. A walay apan kwanay anga aday kə
 dīken anan anan mer su way anahan lele aya anà do ahay.

¹⁰ Kwakwa ata nà, abay kwanay do a Mbərom ahay bay.
 Əna həna kə təren do anahan ahay kutok. Kwakwa ata nà,
 abay kə sənən way a Mbərom sa gak ikwen lele aya ata bay,
 əna həna kə sənən anan, kə njiden anan adəka coy kutok.

Təren do si mer su way a Mbərom ahay

¹¹ Mərak uno ahay, sənən apan aday nà, kwanay nə
 mbəlok ahay, mədurlon aya həna pə daliyugo. Man sə

† 2:6 Ca pə Esaaya 28.16. ‡ 2:7 Ca pə Jabuura 118.22. § 2:8
 Ca pə Esaaya 8.14.

njahay a kwanay inde à man a anan ibay. Anga nan na wa, mbəsiken sa ga way ana ubor si zek sa gan may. Kí gen apan ide bay. Way ataya ti nəsək ikwen anan mivel a kwanay lele ata awan. ¹² Anjahay a kwanay à wulen su dō sə pəra ahay â ga nə lele, anga aday kwa â ga nə ti gədak ikwen azar dəp nà, ti canan anà mer su way a kwanay sa taa ga pac pac ataya lele aya awan. Ata, pə luvon ana Bahay a mənuko saa may ahay ata nà, ti həran anan nga anà Mbərom kutok.

¹³ Dəfen anan apan anà dō a məduwen aya həna pə daliyugo ataya awan, anga həna kwanay nə dō ana Bahay a mənuko Yesu ahay. Dəfen anan apan anà bahay sə Ruma, anga a lavan nga anà dō a azar aya awan. ¹⁴ Dəfen anan apan anà guvernər ahay re, anga sa daf atan aday tã gan sariya anà dō ahay nə zek a bahay sə Ruma awan. A daf atan aday tã kətah anan dō sa ga way lelibay aya awan, aday sə ngaman anà dō sa ga way lele ataya cite re. ¹⁵ A nan a Mbərom cəna, gen way lele aya awan. Ata dō mindel a sa san awan bay ataya ti gədak ikwen azar sabay, əna ti tacay 'am adəka kutok. ¹⁶ Njihen anjahay sa nga a kwanay, əna kã sa bayiken nə ki mben apan sa ga way lelibay a anga anjahay a kwanay barbarar a ata bay. Adəka bay, njihen nə lele, tədə kawa anjahay su dō si mer su way a Mbərom ahay ata kutok. ¹⁷ Dəfen anan apan anà dō ahay nə fok. Pəlen anan mərak sa daf nga pə Yesu ataya awan. Jəjiren anan à Mbərom. Dəfen anan apan anà bahay su kon re.

Dəce ana Almasihu sa sa

¹⁸ Kwanay dō sa ga mer su way àga dō ahay ataya awan, dəfen anan apan anà bahay su doh a kwanay ahay, həren atan nga lele. Kwa â ga nə tinen dō ləfededə aya awan, kwa â ga nə tinen dō jinje aya awan, dəfen atan apan nə à alay kərtek a wa hərro fok. ¹⁹ Dō kə səmak anan sa sa lirew anga Mbərom nà, lele. Kwa â ga nə abay tədə â sa lirew ata

matanan bay dɔp nà, wita way sa zlan à nga anà Mbərom.
²⁰ Kak ti sak ikwen lirew anga ki gen nə way lelibay aya cukutok nà, wita dɛce sə munapanaw mba dɔw? Adawar! Əna, kak ti sak ikwen lirew anga ki gen nə way lele awan, aday kə səmen anan nà, i zlan à nga à Mbərom a kutok bidɔw?

²¹ Mbərom a a ngamak ikwen nə pə winen awan, anga Almasihu a ta nga anahan a kà sak lirew nə bayak a anga sa tam kwanay. Winen nə minje sə dɔkak ikwen anan cəved aday kɪ gen kawa winen a re. ²² Kula winen kà gak ines itəbay fok. Mungwalay inde à winen inde itəbay re. ²³ Do ahay tə gənahak anan, kà mak atan anan uda siked a bay. Kwa â ga nə kà sak lirew dɔp nà, kə pəlak 'am pə dɔwan wa bay re. Adəka bay, a mbəsakan anan way ata à alay inde ana Mbərom, winen dɔ sa san sa ga sariya lele ata awan. ²⁴ Yesu Almasihu a ta nga anahan a kə tavakak anan ines a mənuko ahay pa nga anahan awan, a mac anan pə dədom mə zləngad awan. A ga matanan, anga aday dɛ tɛra kawa dɔ ma mac aya pə cakay sə ines ahay, aday dɛ njad sə njahay sə dɪdek a lele. Də mbərak həna anga mbəlak anahan a sa njad ataya awan. ²⁵ Abay kə tənən kawa təman mə lize aya awan, əna həna ki men ahay, ki pərihen anan azar nà, anà dɔwan a sa ca pikwen aday sa gak ikwen nga ata awan.

3

Anjahay atə ana uwar ta mbaz

¹ Kwanay uwar ahay dukwen, kuwaya â dɛfan apan anà mbaz anahan. Ka sak i gen matanan asanaw cəna, kwa mbaz a kwanay ahay tə dɛfak nga pa 'am a Mbərom fan bay dukwen, ti canan anà azla a kwanay a lele ata nà, kwa abay ki jen awan tə təbəlem a kwanay bay dɔp nà, ti mbəda anan mível a tinen, ti daf nga pə Mbərom. ² Ti

ca pə anjahay a kwanay nə lele, aday kə dəfen atan apan dukwen lele a re. ³ Kê dəfen anan abayak nga a kwanay pə way sə ndakay zek ahay ata bay, kawa sa ja nà, kê viren anan anan alay a kwanay fok anà atərad nga bay, anà andakay zek tə way sə gura ahay aday masa bayak ataya bay, aday anà apak zana lele aya ata bay re. ⁴ Əna, suwan arəba a kwanay â cay ahay adəka nà, à mivel a kwanay ahay wa bugol. Təren dō sə tətə ahay aday səkəffe aya awan. Bina arəba kawa winen ata nà, a nes itəbay fok, a zlan à nga anà zek a Mbərom a bayak awan.

⁵ Bayiken pə uwar kwakwa aya sə dəfan idə anà Mbərom ataya aday. Tə ndakay zek nə kətanən, tə dəfen apan anà mbaz nə lele, ⁶ kawa ana Saratu sə dəfan apan anà Ibərahima. A ngaman dukwen bahay anahan. Kak kə mbəsiken anan cəved anà zlawan bay, aday ki gen way lele aya nà, ata kə tərən dəna ana Saratu ahay re.

⁷ Kwanay bahay su doh ahay dukwen, kuwaya â njahay tə uwar anahan lele matanan. Gen atan lele, anga kə sənən zle, uwar ahay nə bəle aya awan, tinen kawa kwanay bay. Dəfen atan apan, anga sifa ana Mbərom sa var kəriya ata nà, a var anan anga dō ahay fok hərro, uwar tə mungol. Ata Mbərom i təmahak ikwen anan amboh a kwanay a sa gan ataya awan.

Liven anan zek anà asa lirew

⁸ Ni ndav anan 'am uno həna nà, natiya: Kwanay a fok, 'am â zlak ikwen pi zek ahay lele. Agan i zek wa ù dō, â ga inde à wulen a kwanay ahay. Pəlen zek ahay lele, anga kwanay kə tərən tə mərak ahay pə cəved a Mbərom. Gen anan lele anà dō azar aya awan. Nihen anan nga a kwanay ahay. ⁹ Kî men anan anan uda siked anà dō sə sədək ahay bay. Dəwan a kə gənəhak ikwen dukwen, kê gənihen anan uda bay. Adəka bay, pəsen anan 'am lele aya awan, anga Mbərom a ngamak ikwen nà, sa ga matanan.

Ki gen matanan nà, Mbərom i gak ikwen sumor anahan.

¹⁰ Deftere a Mbərom a ja nà:

«Kuwaya a nan sa njad anjahay mugom a tə ataslay mivel
a cəna,

â ja 'am lelibay a sabay, â gad mungwalay bay re.

¹¹ Â sa ga way lelibay a sabay, â ga adəka cəna, way lele aya
awan.

Â pəlay cəved sa njad zay tə do ahay bugol.

¹² Mbərom a dəfan ide lele nà, anà do sa ga way lele aya
ata awan.

Do ataya ta gak amboh cəna, a pəkan atan apan sləmay
lele.

Əna do sa ga way lelibay aya ite nà, a nan sə canan atan pə
ide wa bay jiya awan.*»

¹³ Kak kə pəlen sa ga nə way lele aya tə mivel kərtək a
nà, waya saa gak ikwen huwan cara anaw? ¹⁴ Kwa â ga
nə awan a i cak ikwen wurnjalan i zek wa anga mer su
way a kwanay a sa ga lele ataya dəp nà, Mbərom i taslak
ikwen anan mivel. Natiya kutok, kə jəjiren anan anà do sə
pəlay sa gak ikwen sədək ataya bay, kə jilen awan bay fok.

¹⁵ Əna adəka bay, həren anan nga anà Almasihu à mivel a
kwanay inde. Winen taayan bahay a kwanay. Liven anan
zek lele sə mbədahan apan anà do sə cəce pikwen wa kə
dəfen anan ide anà Yesu Almasihu nà, anga ma kərtək
anaw ataya awan. ¹⁶ Mbədihen atan apan nə ta 'am ziyzay
awan, aday dəfen atan apan re. Gen nə way a aday kə
sənen zle, winen lele ataya hwiya. Ata, do ahay ta jak
pikwen 'am lelibay a cəna, waray i gan atan, anga tə gədak
ikwen azar nə pə anjahay a kwanay pə cəved ana Almasihu
lele aya ata awan.

¹⁷ Kak kə zlak anan à nga anà zek a Mbərom a nà, suwan
sa sa lirew anga mer su way lele aya awan, ta sa sa lirew

* ^{3:12} Capə Jabuura 34.13-17.

anga sədœk a kwanay ahay nà, na. ¹⁸ Yesu Almasihu a mac anga ines a mənuko ahay nà, saray kœrtek, aday kè ndœvak anan mer su way anahan coy. Winen dœ mənjenja ines ata, kè mœcak anga dœ sœ ines ahay, anga aday â zla kwanay à man a Mbœrom. Dœ ahay tœ vœdœk anan, œna Apasay Cœncan a kœ mak anan anan sifa anahan. ¹⁹ Tœ mœgala ana Apasay ata, kœ zlak saa dœkan anan ahay 'am a Mbœrom anœ apasay ahay tinen à dangay inde ataya awan. ²⁰ Apasay ataya nœ, kwakwa tœ vœze pœ Mbœrom, à alay anahan sa ga munapanaw anga Nuhu ta sa ba anan i ndakay kwalalan ata aday. Dœ sa tam a kwalalan ahay inde nœ, tinen mœnjœk, dœ ahay jœmaakan ca. Mbœrom a tam atan nœ tœ a'am. ²¹ A'am a tinen sœ takas wa ata nœ, a ga minje tœ baptisma sa tam kwanay ì ines a kwanay ahay wa ata awan. Winen nœ abanay mbala mənuko sœ cœce pœ Mbœrom wa aday â banay puko wa ines ahay ata awan, bina abanay sœ dœ ahay sœ banay zek ata bay. Ata baptisma i tœma kwanay kutok, anga Yesu Almasihu kœ slabakak ahay à mœke wa. ²² Yesu Almasihu nœ kœ mak way anahan à mburom, a njahay pa man sœ njahay lele pœ alay puway a Mbœrom, winen Bahay sœ maslay a Mbœrom ahay, aday Bahay sœ way mœgala aya ata re.

4

Mbœrom â ga pikwen bahay

¹ Da san zle, Almasihu kœ sak lirew nœ bayak awan. Anga nan, lele dukwen kwanay kœ liven anan zek anœ asa lirew ata re, anga dœ kœ sak a sa lirew bayak a nœ a ga ines sabay. ² I ban pœ hœna anan wa hus pa 'am azanan, à alay a kwanay saa njœd sœ njahay pœ daliyugo ata fok cœna, gen nœ way sa zlan à nga anœ Mbœrom, bina way a sa zlan à nga anœ ubor si zek a kwanay lelibay ataya sabay. ³ Kœ lizen anan alay a bayak coy matanan, sa ga way kawa su dœ sœ pœra ahay

sa gan may sa ga ata awan. Kî gen matanan hëna sabay. Kwakwa ata nà, kə mbəlen anan ahay, ka ti gen ahay cəna, way sa zlan à nga anà ubor si zek a værre, ka taa viwen ahay nga, ka tii gen agəsle lelibay aya awan, ka taa njihen sa sa mahay, ka tii gen pəra, way sa zlan à nga anà 'am a Mbərom a bay ataya awan.

⁴ Əna hëna kutok, dō sə pəra ahay ti ga way ataya asa nà, ki zlen tə tinen jiga sabay. Aday dō ataya tə canak ikwen tə tinen sabay ata nà, a gan atan masuwayan, aday ti gənahak ikwen. ⁵ Əna pə luvon a inde ite nà, ti naa mbədahan apan anà sariya a Mbərom saa gan anà dō ahay fok ata awan. Kwa dōwan aya nə tə sifa aya awan, kwa dōwan aya nə ma mac aya awan, Mbərom kə lavak zek sa gan atan sariya anahan. ⁶ Anà dō ma mac aya nà, ba Mbərom kə gak atan ahay sariya kawa anahan sa taa gan ahay anà dō ahay pə daliyugo a anan ata awan. Aya əna Almasihu a zla à man su dō ma mac ataya saa dakan atan anan ahay ləbara mugom awan, anga aday tã njad sifa sa ndav bay ata pə kərtek a tə Mbərom.

Anjahay su dō a Yesu ahay à wulen a tinen aya inde

⁷ A mbəsak bayan a sabay, daliyugo i ndav. Anga nan, kwanay sənən nga lele, aday gen anan nga i zek, anga aday kî mben apan sa gan amboh anà Mbərom. ⁸ Mə zakay a jiga nà, pərihen anan azar anà asan zek à wulen a kwanay ahay tə mivel kərtek awan, anga kak kə pəlen zek ahay cəna, kwa ines a â ga inde nə bayak dəp nà, ki pəsən zek ahay re. ⁹ Təmihen mbəlok ahay, təben anan wa anà dō ahay, mənəna sə gungwazan atan apan. ¹⁰ Mbərom kə gak ikwen sumor nə bayak awan tə cəved ahay cara cara. Kə varak anan məgala sa ga way ahay cara cara anà kuwaya fok. Kuwaya â ga anan mer su way tə məgala a Mbərom a sa var anga sa man zek anà dō ahay ata awan. ¹¹ Kak

dowan a nə mægala anahan inde sa ja 'am nà, â ja nə 'am a Mbərom a sa ja ata awan. Kak dowan a mægala anahan inde sa gan mer su way anà dō ahay, â man atan zek tē gədan a Mbərom a sə varan ata awan. Gen matanan anga aday dō ahay tē həran nga anà Mbərom pə way ahay fok tē sləmay ana Yesu Almasihu. Mazlaḅ tē mægala nà, à alay anahan inde pa sə viyviya awan. Amen!

Asa lirew anga sə pərahan azar anà Almasihu nə lele

¹² Car uno ahay, kwanay apan ki sen lirew bayak a nà, â gak ikwen masuwayan bay. Way ata nà, təktek i ga zek wanahan. ¹³ Kə tiren nga nà, à dəcə ana Almasihu sa sa ata inde. Anga nan, tislən anan mivəl adəka, anga aday pə luvon a mazlaḅ a Yesu i kay zek uho ata nà, ki i tislən mivəl nə bayak awan. ¹⁴ Kak dō ahay tinen apan ti gənahak ikwen anga Almasihu nà, Mbərom i daf pikwen alay sə mazlaḅ anahan, anga Apasay a Mbərom sə zalay way ahay fok tē mazlaḅ ata i njahay tē kwanay kutok. ¹⁵ Dowan à wulən a kwanay â saa sa lirew anga sa ga way lelibay a bay, kawa avad nga su dō, aga akar, adazay à 'am sə dō ahay inde. Wita nà, â sa tərak ikwen bay, dəcə lele a anga kwanay bay. ¹⁶ Əna, kak dowan a a sa lirew nà, anga a pərahan azar anà Almasihu cəna, waray â sa gan anan bay. Â həran anan nga anà Mbərom adəka, bina winen dō ana Almasihu.

¹⁷ Alay a kà slak, Mbərom i gan sariya anahan anà dō ahay kutok. I lah sa gan sariya a pa 'am nà, anà dō anahan ahay aday. Aka aday kak mənuko dō anahan ahay dukwen i lah sa gak uko sariya pa 'am nà, dō aday kə dəfak anan apan anà ləbara mugom a bay jiga fok ataya nà, i sa ga atan nə kəkəma kutok anaw? ¹⁸ Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja, a wa:

«Kak dō dīdek aya ta tam nə wurcihew wurcihew nà,

dó sə atahasl ahay sə dəfan apan anà Mbərom itəbay ataya ti sa ga nə kəkəməw?*

¹⁹ Anga nan kutok, dó sa sa lirew ahay anga a zlan à nga anà Mbərom ataya nà, tē pərahan azar sa ga lele, tē mbəsak a zek a tinen pə alay a Mbərom awan. Winen nə dó sə ndakay atan aday a ga anan way anahan sa ja ataya fok hwiya ata awan.

5

Agan nga anà dó a Yesu ahay

¹ Ni jan ayak 'am həna anan nà, anà məcəd sə egliz ahay à wulen a kwanay inde ataya awan. Nen a dükwen, məcəd sə egliz a re. Nen nə canak anan anà lirew anà Almasihu sa sa à alay ata awan. Ni njad sa zla à man sə mazlab ana Almasihu ata inde pə kərtek a tē kwanay. Anga nan, na jak ikwen, na wa: ² Gen anan nga anà dó a Yesu ahay, winen sə varak ikwen à alay inde ata awan. Gen atan nga nə tē mivél kərtek awan, kawa dó sa gan nga anà tēman anahan ahay ata awan. Gen atan nga kawa sa zlan à nga anà Mbərom awan, bina kawa dōwan a a gak ikwen apan bəlaray bay. Dəfen anan abayak nga a kwanay nə pi mer su way, mənəna a kwanay sə bayak pə dala a saa njad ata awan. ³ Kā si gen bahay pa nga su dó a Mbərom sə varak ikwen ataya tē mēgala bay, əna təren atan minje lele aya awan adəka. ⁴ Ki gen anan matanan acəkan cəna, pə luvon a Yesu Almasihu dó sa gak uko nga i nay ahay kutok ata nà, kwanay ki i njiden anan magwagway a mēduwen a sə njahay pa sə viyviya ata awan. Anga magwagway ata nà, a zalay way azar aya fok.

⁵ Kwanay njavar ahay ite, na jak ikwen, na wa: Dəfen anan apan anà məcəd a kwanay ahay. Na jak ikwen à

* 4:18 Capə Balndi 11.31.

kwanay a fok kutok, men anan nga a kwanay à mändak, men anan zek ì zek ahay lele, anga Deftere a Mbərom a ja, a wa:

«Mbərom winen a ngazlan uda saray anà dō sə kwecele ahay,

əna a gan sumor nà, anà dō sa ma nga a tinen ahay nə hənek à mändak ataya awan.*»

⁶ Anga nan, na jak ikwen, na wa: Men anan nga a kwanay hənek à mändak pa 'am a Mbərom Ba Məgala, anga aday winen a â cakaf kwanay à alay a sa zlan à nga ata awan. ⁷ Way sə juwrak ikwen anan abayak nga fok, mbəsiken anan anan à alay anahan a inde, anga winen dō sa gak ikwen nga.

⁸ Gen anan nga ì zek ahay, ben! Bina dō manidə a kwanay Fakalaw winen apan i bar, winen apan i pəlay dōwan a aday i ban anan, kawa ziyel sa zlah pi zek sə dazay zugwender sə pəlay way sa pa anahan ata awan. ⁹ Tiven anan pa 'am njəjan lele, pərihen anan azar sa daf nga pə Mbərom. Kə sənen apan zle, dō a Yesu ahay kwa aha fok tinen apan ti ga dəcə bayak a kawa kwanay aya re. ¹⁰ I njahay bayak a sabay, ka sak i sen lirew ata coy nà, Mbərom dō sa taa gak uko sumor ahay ata, i lavay anan zek tə kwanay, i varak ikwen məgala sə səmen anà way ahay fok. A ngamak ikwen anga aday kə dəzlen à man sə mazlaḅ anahan à alay ana Yesu Almasihu inde sə coy awan. ¹¹ Winen nà, məgala anahan inde pa sə viyviya awan. Amen!

Andav sa 'am ahay

¹² Su mo zek sə vinde anan dərəwel a cəḏew a anan nà, Silas. Winen nə mərak uno, dō dīdek awan. A pərahan azar anà Yesu tə dīdek a re. Nə vindek ikwen ayak nà, anga aday kə njiden məgala lele. Aday nə dəkak ikwen anan

* 5:5 Ca pə Balndi 3.34.

ayak nà, sumor a Mbərom sa gak uko tə dīdek ata awan. Kâ sa sliren wa à man a bay.

¹³ Do a Yesu ahay à Babila à man a anan ta jak ikwen ayak 'am. Mbərom a walay atan dūkwen kawa anahan sə walay kwanay ata re. Wan uno Markus kà jak ikwen ayak 'am a re. ¹⁴ Jen anan 'am ì zek ahay lele, tə mível kərtek awan, anga kwanay tə mərak ahay.

Mbərom â varak ikwen zay anahan, kwanay mə japay a tə Almasihu ataya awan.

Aḅan 'am wiya awan
New Testament in Mbuko (CM:mqb:Mbuko)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbuko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mbuko

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30
